

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONÁRQUICO

GERONA: Sábado 12 de Junio de 1909

NÚM. 132

AÑO VII

Precios de suscripción
Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero
Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos según tarifa
No se devuelven los originales

Núm. suelto 5 cts.

Aplech de Balaguer

Discurso del Sr. Mella

Queridos amigos y correligionarios: Siento hoy más que nunca no poseer lengua catalana para expresar en los sentimientos que arden en mi corazón, porque al fin las lenguas se hecho y formado para expresar sentimientos y sentimientos; y cuando comunidad de unos y otros, cuando misma idea reina en las inteligencias y posee y enardece los corazones mismo sentimiento, la palabra se convierte en su representación y entonces puede trascender como una llama, como una chispa eléctrica, de unas almas a otras almas... (y después de manifestar que la vaguedad del sentimiento no puede encerrarse en la palabra concreta, continua).

Quisiera en este instante, como tema y expresión de mi discurso, reflejar en mis palabras lo que hay en el fondo de vuestros corazones, y entonces al verlo reflejado en esta síntesis hecha por el pensamiento y la palabra, lo veo trasladado espiritualmente en ese emblema de amor (señalando las banderas) os veríais asombrados en presencia del alma colectiva de Cataluña. (Ovación delirante.)

Porque esta muchedumbre aquí congregada, bajo esos emblemas heráldicos, representación admirable de la patria, no es simplemente la que representa a Balaguer y su comarca, sino que es Cataluña entera la que está congregada aquí; es Cataluña la heroína, la grande, la que está presente en este acto (Aplausos).

Si yo tuviera don profético para vaticinar, como Ezequiel, sobre las sepulturas, si tuviera la virtud de resucitar muertos, vaticinaria sobre los sepulcros de vuestros héroes y haría que se levantasen de sus tumbas, como el hijo de Bethania, vuestros reyes y vuestros condes, que descansan en Ripoll, en Poblet, en Santas Creus en San Juan de las Abadesas y en las Bellaneras... y al encontrarse entre las banderas y esos emblemas, enardecidos en un mismo sentimiento común, al vuestro, creerían ver trasladada aquí la Cataluña de sus tiempos de grandezas de aquellos cruzados, como si la muerte no hubiese segado sus existencias, á fin de que en gloriosa resaca viniesen á tomar parte en la fiesta que estamos celebrando. (Fervientes aplausos).

Gloria de la Comunidad Tradicionalista. — No es un partido. — Es única en el mundo. — Vive con intensidad. — Lucha tenazmente. — Su arquetipo es la Iglesia.

De un periodo arrebatador, granocuente, saturado de ternuras indecibles, interrumpido por continuas ovaciones y aplausos, entresacamos los siguientes párrafos incompletos, pero que expresan todos los sublimes pensamientos vertidos por el orador.

No se congrega aquí un partido; la Comunidad carlista no es un partido, no es un fragmento de la nación, no es tampoco una congregación de gentes de diferentes regiones, ni de simple partido político que defiende intereses

dinásticos; es mucho más que eso... (Las aclamaciones y los aplausos impiden oír las últimas palabras).

Yo rogaria á los mismo adversarios que, elevándose sobre las pasiones é intereses mezquinos del mundo, mirando desde más altura y con imparcialidad de juicio este asunto, dirigiesen su mirada sobre los elementos sanos que forman la Comunidad carlista, y olvidando luchas enconadas de partido en que se mezclan viles intereses, consultaran á la rectitud de sus conciencias y á la sinceridad de sus corazones, y sus juicios serian favorables y cumplido su elogio... porque la Comunidad Tradicionalista es única en el mundo. (Muy bien... aplausos).

No gobernamos ni reinamos en España hace mas de un siglo; nosotros no gobernábamos entonces, ni hemos reinado en realidad durante el siglo diecinueve;... nuestra Monarquía no es absoluta; es nuestra Monarquía de tradiciones gloriosas, representativa de las verdaderas corporaciones políticas... y esa hace más de un siglo que no impera. (¡Bien, bien! Aplausos.)

Yo rogaria á nuestros adversarios se dignasen recorrer todos los puntos del planeta, todos los Estados... y no encontrarían una Comunidad como la nuestra, representante de viejas y gloriosas tradiciones, que no vive como planta parasitaria á la sombra del Poder, sino enfrente de él, luchando contra el Estado armado... y que vive sin haber alcanzado el presupuesto, no teniendo atrás más que recuerdos tristes y abnegaciones sin cuento... y delante una línea nebulosa de esperanzas que parece van alejándose, como si nunca hubieran de realizarse... (Ovación y aplausos continuos. Muchos veteranos tienen los ojos preñados de lágrimas por la emoción).

Los partidos liberales muchas veces, aunque poco amigos de cosas eclesíásticas, han cantado *responsos* sobre nuestra sepultura... (Risas).

Ellos aunque os interroguen y vosotros contesteis con una elocuencia que no está en las palabras que los reflejan, os consideran como un cadáver; siendo así que nosotros somos unos muertos vivos, mientras ellos son unos vivos que han muerto. (Grandes risas y aplausos).

Sin fuerza en el Poder, sin tener su goce material como aliciente, sin tener muchas veces esperanza de conseguirlo, sin estos resortes que presta la fuerza del Estado por medio de unos organismos políticos que tienen triturados á otros organismos sociales y la han acrecentado con atribuciones justas que no son justas.

hemos luchado contra un Estado omnipotente... que reunen todos los elementos y todas las facultades... (Prolongados aplausos).

Y si hoy se admira, por ejemplo á la martir Irlanda despoblada por la tiranía Inglaterra, si se admira á Polonia dividida y repartida por las Potencias, esos eran al fin pueblos oprimidos,

repartidos por todo el Planeta, sostenidos por un sentimiento unánime de amor á la Patria... y nosotros dispersos por todas las regiones peninsulares, no somos una región aislada y sola... somos muchos y estamos dispersos por todas las regiones de la Península, formamos parte de todas las clases sociales y de todos los pueblos...; hace un parangón admirable entre la grandeza de aquellas dos naciones y el heroísmo de sus hijos con la grandeza y heroísmo de la Comunidad carlista, deduciendo de él, que esta les supera tanto que, no hay otro arquetipo á quien asemejarnos que es la Iglesia. (Aplausos entusiastas).

Y lo demuestra en párrafo de magistral construcción, imposible de copiar literalmente, afirmando que, así como en la sociedad contemporánea no hay una sola institución que no lleve la disolución en su seno, existe, no obstante una sociedad maravillosa, la Iglesia Católica, la más vasta organización internacional que ha existido, que llena todo el Planeta, que abarca todas las latitudes, cuyos hijos abundan en todos los Estados, que ha formado todas las naciones; Ella ha sido combatida en todos los tiempos por enemigos interiores y exteriores, ha sufrido vejaciones sin cuento, ha dado generosa la sangre de millones de cristianos, es perseguida rabiosamente en nuestros días, y sin embargo subsiste, permanece inalterable, cuando todas las sociedades cambian y se mudan. Ella permanece compacta cuando todas se disuelven... probando así que aquella sociedad no está constituida sobre los efimeros lazos que pueden aunar las voluntades humanas. (Aplausos).

(Oyense rumores en el extremo de la plaza y el orador interrumpe su discurso diciendo). Comprendo que es muy difícil esforzar la voz para que llegue á los extremos de esta vasta muchedumbre, congregada en esta inmensa plaza. Os ruego hagais vosotros un esfuerzo, para que vuestros rumores no inutilizen los esfuerzos que he de hacer para que mi palabra llegue hasta el último rincón.

Síntesis nuestro programa. — Jesucristo principio y fin de todas nuestras aspiraciones. — La Iglesia. — Los pueblos que crucifican á Cristo y los que le adoran.

Yo pudiera decir hoy, que al encontrarnos congregados aquí en representación de la Comunidad Tradicionalista, tenemos que hacer confesión pública, afirmando nuestros principios y nuestras creencias en relación con nuestros adversarios, y señalar también á los católicos la conducta que en lo porvenir hemos de seguir, ocupándonos incidentalmente de lo que puede hacerse en estos momentos con relación á las cuestiones palpitantes que nos interesan.

Si yo pudiera, os diria nuestro programa entero, que puede compendiarse en Aquel ante el cual nos postramos reverentes esta mañana, al doblar nuestras rodillas ante el Cristo de Balaguer.

En párrafos vibrantes, caldeados por un fervor intenso y repletos de profunda sabiduría; demuestra que todas las relaciones humanas y sociales; todas las relaciones jurídicas, se confunden en último término, en las relaciones que el hombre tiene con Dios. Esas relaciones del hombre con Dios forman

la Religión; y sin esos dos términos, ni esta palabra podría comprenderse ni la Religión podría existir; porque expresan el supremo problema que resuelve todos los demás.

Demuestra que esa solución está en Jesucristo, que resumiendo en su naturaleza humana todas las grandezas de la Creación, la vida superior y la inferior, y armonizándolas con la Naturaleza Divina por la unión hipostática, se presenta ante las inteligencias, como la primera y última palabra de todas las ciencias, como el *alfa* y *omega* de todos los señores, como la armonía suprema que ha de aplicarse á todos los grandes problemas de la vida; afirmando que, quien esto rechace, empieza ó concluye por negar uno de aquellos extremos, ó los dos juntamente, á Dios y á la criatura... (Estas consideraciones, revelación de una sabiduría prodigiosa, admiraron tanto á los que le oían que, contentan el aliento para no perder el hilo de la argumentación.)

Prueba que en virtud de esta afirmación, cerca dos mil años há que la Iglesia se levanta sobre la tierra con una unidad intelectual jamás rota, que no ha incurrido nunca en ninguna contradicción, y en continuos combates con las herejías es sin embargo la Sociedad mas poderosa, la mas obedecida, cuyo esplendor llega hasta el fondo del corazón humano y hasta el último pliegue de la conciencia.

Con el testimonio de la historia demuestra cumplidamente que los Estados que crucifican á Cristo, los pueblos *neo-paganos*, que de nuevo le clavan en la Cruz, suben ellos tambien la cumbre del Calvario y en cambio los pueblos que rinden su cabeza y doblan las rodillas ante Cristo crucificado, esos pueblos afianzándose en el pedestal de la verdad y de la virtud, suben á la cumbre del Tabor á la cima de la gloria.

La Comunidad Tradicionalista afirma esa creencia, porque es trascendental. **Nuestra intransigencia. — Nuestra transigencia.**

Con lógica irrefutable, con argüción robusta, sostiene que somos intransigentes, porque la verdad lo es siempre. He aquí en síntesis sus argumentos.

La transigencia puede tener por objeto las personas ó los intereses: en el primer caso se llama perdón, en el segundo generosidad; y las dos quedan abarcadas por la caridad.

El error y la verdad no pueden estar juntos en el entendimiento; quien afirma una verdad debe rechazar lo contrario, sino quiere hacer de su inteligencia la *sede del absurdo*. La certeza es la adhesión firme y sin sombra de duda á una doctrina: la transigencia trata de mermar esa adhesión.

No hay partido que afirme una doctrina que no se vea obligado á rechazar la del partido contrario.

Por eso todas las herejías se han mantenido separadas de la Iglesia, por que afirmaban doctrinas por Ella condenadas.

La afirmación de nuestra intransigencia, va siempre acompañada de la caridad.

Somos intransigentes y nos hemos unido con nuestros adversarios.

¿Hay en esto contradicción?

Vamos á verlo.

Solidaridad interna en el orden religioso. Libertad económica y administrativa de la Iglesia. — El Patronato.

Yo afirmo en el orden religioso todos los derechos de la Iglesia.

Queremos su independencia en el orden administrativo y en el económico; y en su consecuencia la separación económica de la Iglesia y del Estado, para que la acción de aquella no esté, como está coartada con la lista civil; pues como dijo un ilustre Prelado belga, en el mundo no hay sociedad verdaderamente libre, si no vive de sus propios recursos.

No queremos que el Estado ejerza el Patronato eclesiástico y no lo queremos porque no tiene derecho á ejercerlo.

Demuestra elocuentemente y con erudición histórica que es imposible reseñar, que la Iglesia concedió el derecho de Patronato á las monarquías cristianas como un premio, como una largueza á sus trabajos para extender la Fé, conquistando territorios á los musulmanes, trocando las mezquitas en templos de culto católico; recuerda que aquel derecho se concedió en el siglo XII á los reyes de la Casa Catalana, y posteriormente á los Reyes Católicos, á Carlos I y á Felipe II, cuyo patronato se amplió por haber sido incógnitos mantenedores en España y en todo el mundo, de las doctrinas de la Iglesia.

Cuando el Estado moderno ha quebrantado la Fé y ha derribado esos templos que son maravillas del arte cristiano ¿qué título puede invocar para presentarse como defensor de una Fé que ha combatido y de una Iglesia que pretende esclavizar con el Patronato, después de haberla empobrecido. (¡Muy bien! Aplausos).

Todo aquel que en el orden religioso afirme la independencia administrativa y económica de la Iglesia, de nuestro hermano; tendámosle nuestra mano, no le preguntemos su procedencia; puede venir con nosotros á combatir.

Admitimos á todos los que esto afirmen; luego no somos intransigentes.

Desequilibrio económico actual. — La propiedad corporativa. — La desamortización. — Acción social.

Poco puedo decir sobre lo que afirmamos en orden á la cuestión social, porque abarcaria mucha extensión. Solo puedo haceros indicaciones generales.

El orden económico que existe en el mundo actual no responde á nuestro programa, no es expresión de nuestro pensamiento, con el que somos intransigentes.

El Tradicionalista

A cuantos se suscriban á él desde 1.º de Julio próximo se les regalará un ejemplar de la obra, editada por este periódico en 1908

Homenaje de la Comunidad Carlista á los héroes de la Tradición y del Derecho y se les servirá GRATIS el diario por todo el mes actual.

sigentes; no expresa toda la Justicia y la caridad cristianas que debiera tener; no responde á nuestras creencias y á nuestros sentimientos...

El mundo económico está trastornado y sufre desequilibrio; no hay equilibrio entre la propiedad individual y la colectiva.

El Estado liberal dijo un día que no debía existir la propiedad colectiva, que se destinaba á fines sociales y permanentes que debían desaparecer.

Demostó que convertir la propiedad colectiva en individual, por medio del latrocinio denominado desamortización, fué una arbitrariedad que debemos combatir valientemente.

Explicó elocuentemente que, antes las Corporaciones tenían bienes destinados á satisfacer todas las necesidades de la vida social, y como no había nadie que no perteneciese á una de ellas, el orden económico estaba perfectamente equilibrado: por eso en el mundo antiguo no había desheredados.

Con la desamortización se empobreció y esclavizó á la Iglesia, á los municipios, á las Universidades, á los gremios..., cuyos bienes pesaban por completo sobre el presupuesto de instrucción pública, beneficencia y culto á beneficio de todos los ciudadanos, absolutamente de todos, porque no había uno solo que no perteneciese á un gremio, á la Universidad, al Municipio ó á la Iglesia.... (Aplausos) cuando se vendieron aquellos bienes por un pedazo de pan y pasaron á otras manos, quedaron las cargas que con ellos se satisfacían y desaparecieron los medios de levantarlas; y así la desamortización se hizo en favor de los menos y no en favor de los más; por eso hoy se acrecienta de una manera extraordinaria el presupuesto en manos de un Estado apático, que ha hecho desaparecer aquellas cantidades inmensas de riquezas, sin provecho alguno para la nación. (Ovación entusiasta).

Dijo que esas arbitrariedades, la acumulación de la riqueza corporativa en manos vivas, hicieron surgir como protesta al socialismo económico que procediendo con mayor lógica tiende á fomentar la propiedad corporativa como manifestación única del derecho para contener las expansiones desordenadas de la propiedad individual. (Muy bien)

Queremos restablecer la propiedad corporativa como estaba antes de la desamortización, queremos que haya cierta proporción entre la riqueza mueble y la inmueble; que no absorva aquella lo que debe radicar principalmente en la riqueza rural; queremos que exista proporción y equilibrio entre la industria, la agricultura y el comercio, para sostener la normalidad del salario, sujeto ineludiblemente á la ley de la oferta y de la demanda; factor importantísimo del orden económico.

Es necesario restablecer el poder de la agricultura, evitando aquellas terribles emigraciones interiores, del campo á la ciudad; que amontonando hombres en las ciudades, aumenta oferta de brazos á la industria, disminuyendo el salario.

En atinadas consideraciones sobre la acción social católica, demuestra que urge propagar la creación de sindicatos agrícolas y de Bancos rurales de préstamos, para fomentar el crédito rural y matar la usura que oprime á los labradores. (Aplausos).

En atinadas consideraciones sobre la acción social católica, demuestra que urge propagar la creación de sindicatos agrícolas y de Bancos rurales de préstamos, para fomentar el crédito rural y matar la usura que oprime á los labradores. (Aplausos).

Todo aquel que quiera unirse con nosotros en el terreno de la acción social en beneficio del proletariado, librándole de la miseria moral y material, puede congregarse con nosotros; y en este terreno, nos uniremos siempre sin preguntarle su procedencia.

En la defensa del regionalismo Libertades regionales.-La Región.-Cataluña.-Autonomía.

La afirmación regionalista hace veinte años que la sostengo; desde los albores de mi juventud vengo defendiendo esta idea; desde que por primera vez fui diputado, representando á la tierra catalana, inicié el movimiento glorioso de las vindicaciones regionalistas.

Dice que tuvo el honor de ser en el año 1893 el primer diputado que expuso en el Congreso un programa de reorganización política y social regionalista: que ese programa es en todo una afirmación plena, completa de la soberanía social; es decir plenitud de derecho en la familia, en el municipio y en la comarca que son derivación natural de aquella, y en la región.

Nosotros afirmamos la plenitud de todas esas libertades, en frente del Estado centralizador: libertades y derechos que en último término se encierran en lo que llamamos *derecho á la vida* de esas personalidades naturales, porque todas tienen que participar de ese derecho primario (*Bien, ¡Muy bien!*)

Dice que la Región al manifestar sus aptitudes, lo hace con sus naturales modos de ser: que negándosele el derecho á la vida, se atenta contra los atributos de su naturaleza, suplantando lo que ha de ser manifestación de sus energías naturales, con una vida contraria y puramente artificial.

Demuestra magistralmente que Cataluña tiene una personalidad histórica propia, con vida interna y de relación, con caracteres distintivos que se manifiestan en sus condiciones topográficas, étnicas, de lenguaje y literatura.... (Aplausos).

Afirma que todo reino ha de ser regido y gobernado conforme á su constitución histórica.

Nosotros proclamamos ese mismo principio para todas las regiones, afirmando su derecho á la autonomía. (Prolongados aplausos).

Todo el que afirme enfrente del Estado centralizador, el cuadro completo de las libertades regionales, la conservación y perfeccionamiento de su lengua, de su literatura, de su derecho civil escrito y consuetudinario, su administración autónoma é independencia económica, conservando las debidas relaciones con el poder Central, constituido por una Monarquía representativa y federativa; los que afirmen eso pueden venir; tienen en nosotros amigos; les tenderemos generosamente las manos, y no pediremos su procedencia, ni la región á que pertenecen, para saber como opinan y defienden ese principio.

También con ellos queremos nosotros una unión íntima.

Nuestra personalidad política Debemos afirmarla siempre. — La reconocerán y defenderán todos los buenos.

Como acabais de oír, afirmo lo que

podría llamarse una *solidaridad interna*, esto es la unión con nosotros en el terreno religioso, social y regionalista; pero también hago una afirmación íntegra de nuestros principios, y quiero salvar nuestra personalidad política, nuestra Monarquía, defendida con nuestro esfuerzo, con el sacrificio de la vida de nuestros mártires, y derramando torrentes de sangre. (Ovación continuada).

Dice que todos aquellos que afirmen ese programa católico, todos los que admitan esa solución de la cuestión social, que es la que tan magistralmente expuso León XIII en su inmortal encíclica *Rerum Novarum*, y estén conformes, con nuestras afirmaciones regionalistas, pueden unirse con nosotros, para formar aquella *solidaridad interna*; pero será á condición de sostener nosotros nuestras afirmaciones concretas en el orden político, que no podemos mermar en lo más mínimo. (Grandes y prolongados aplausos).

De una manera admirable dice que aquellos que de buena fé se unan á nosotros en los tres órdenes de acción indicados, conocerán la bondad de nuestro programa político, y tarde ó temprano, como naufragos sin orientación determinada en el mar tempestuoso de la política española, se acogerán á la roca inmovible de la Tradición, donde estamos nosotros, y se nos unirán en todo y para todo (Ovación delirante.)

Solidaridad externa

Con argumentos irrefutables, y en párrafos elocuentísimos, demostró que, sin contrariar nuestra intransigencia, podemos unir nuestra acción con otros elementos, para formar una *Solidaridad externa*, para defender intereses inmediatos; unión circunstancial, momentánea, que cese cuando haya cumplido su objeto.

Justifica así nuestro ingreso en *Solidaridad Catalana* á donde hemos llevado nuestros esfuerzos, sin mengua de los principios que nuestra Comunidad defiende en todos los órdenes de la vida social.

Los aplechs.—La bandera catalana

Dice que fué maravillosa idea organizar estos *aplechs*, que son á la vez trasunto vivo de la Tradición histórica y una novedad admirable que priva en nosotros.

Dice que somos tradicionalistas y progresivos, haciendo un estudio admirable y profundo de la Tradición.

Toda Tradición supone un derecho y un deber: el deber en la generación que la recibe, de conservarla; y en la generación que la da, el derecho de exigir que sea respetada.

Afirmando la Tradición, afirmamos las glorias comunes de la patria y las peculiares de cada región. Pocas habrá que puedan competir con las vuestras representadas en esas banderas.

En un período brillantísimo y emocionante, dijo que esa que se llama ahora, generalmente bandera española, es la catalana; no es la bandera de León y Castilla: la de León es blanca. La de Castilla morada; la más antigua representación de vuestras banderas es gualda y roja; y esa es la bandera que Alfonso V. el Magnánimo llevó á Nápoles, y de allí la trajo Carlos III. Es la bandera catalana reina de las

más gloriosas y sacrosantas; es la de Don Jaime el Conquistador, el más grande de los reyes, de aquel cruzado que llenó de gloria á toda la cristiandad; es la bandera de Pedro II el católico.... de Alfonso II.... es aquella bandera que levantó un día, vuestro desgraciado Príncipe Jaime el Desdichado, el último de los Condes de Urgel. (Ovación entusiasta y prolongada).

Esas banderas no están manchadas, sobre ellas ha podido caer el polvo de la derrota, jamás el de la deshonra. (El orador es interrumpido por frenéticos aplausos).

Los padrinos de las banderas.

¿Quiénes han sido hoy padrinos de esas banderas?

De la de Balaguer el Sr. Darnaude, el que va luego á ser desposado con una señorita ilustre, hija del Excmo. señor Duque de Solferino, uno de los que representan más admirablemente la nobleza catalana... Van á unirse como esposos, (coincidencia providencial) él unido con los Moncadas y los Condes de Centellas y ella representante hoy de los Condes de Urgel, en su propia ciudad y en su propia corte. (Aplausos).

Aquí está el general Solana que, por cesión de un amigo generoso, viene con nobleza á apadrinar la bandera de Mollerusa; aquel General ilustre que demostró su heroísmo en la noche del 30 de Abril de 1874 en la célebre acción de Galdames, rechazando á un enemigo numeroso y aguerrido, después de seis ó siete cargas á la bayoneta, con un puñado de héroes que fueron el asombro de sus contrarios.... (Aplausos ¡Viva el general Solana!)

Aquí está Mauri que ha apadrinado las banderas de Pons y de Mongay; el valiente é intrépido oficial de zuavos, que en la gloriosa entrada de Igualada, donde sueció Wils el heroico cruzado inglés, al verle caer ensangrentado y abrazado á la bandera de la Inmaculada, saltó valiente la baricada, y ante el estupor y rabia de los enemigos, y la admiración de los suyos, recogió la bandera tinta en la sangre del mártir inglés, y la salvó, para que nuevamente guiara y enardeciera al escogido y predilecto batallón, á que perteneció este pundonoroso oficial, que hoy es el padre de los pobres y protector caritativo de nuestros veteranos (Ovación y continuas aclamaciones á Mauri).

Aquí está otro héroe, apadrinándonos á todos, el veterano Mariscal de Campo, antiguo preceptor de nuestro Príncipe, el Sr. Martínez Vallejos, del que recuerdo un hecho memorable; era comandante del ejército, y pidió la licencia absoluta, para ofrecer su espada al Caudillo Augusto que peleaba en el Norte: en la víspera de una batalla, mientras por faltarle su titulación se resolviese si se le reconocía su graduación cogió un fusil, y como simple soldado se incorporó á la vanguardia batfóse al día siguiente con valor y heroísmo admirables, y cayó herido por una estocada y atravesado por una bala (Ovación y aclamaciones al general Vallejos.)

Canto á la juventud

Contempla emocionado á los numerosos jóvenes que le escuchan, y les entona un himno elocuentísimo sin olvidar

ni postergar los veteranos heroicos, que con su ejemplo y sus entusiasmos han encendido el fuego que arde en los corazones juveniles.

De la muchedumbre de jóvenes que cubriendo sus cabezas con las boinas rojas, escoltan nuestras banderas, y animad estas fiestas, deduce que nuestra Comunidad revive, para ser la admiración de todas las generaciones, para convencer á los que la contemplan de la fuerza de su vitalidad intrínseca, que atrae á esa juventud heroica, en tiempos de dudas y vacilaciones, cuando todos desmayan,

Somos nosotros los únicos que podemos brindar esperanzas, por eso nos sigue la juventud. No se concibe sin esperanza.... no se concibe esperanza sin amor, y nosotros tenemos un tiple amor que no tiene igual en la tierra.... (Grandes aplausos interrumpen el brillantísimo párrafo del orador).

Dice á la Juventud tradicionalista que tiene en las banderas un símbolo permanente de heroicos y gloriosos sacrificios.... (Aplausos) y termina su canto grandilocuente y conmovedor, diciendo á los jóvenes ¡Creed, amad y esperad! (Ovación).

Comparación admirable

Compara á la Comunidad carlista con el pueblo de Israel, en cuanto, en la tenacidad y persistencia en sus aspiraciones. Presenta á este pueblo, entre arrebatos de elocuencia, disperso por el mundo, cumpliendo una misión divina: dice que él está marcando con una sombra nueva la unidad y naturaleza de la Iglesia... guarda y custodia las escrituras donde se encierran las pruebas concluyentes de la divinidad de Jesucristo, completándolas el pueblo deicida, estigmatizado con la maldición divina, que destruyó su nacionalidad, y lanzó á sus hijos para que fueran errantes y dispersos por el mundo.

Y así están, desparramados por todos los pueblos, pero unidos en una común aspiración, en unos mismos sentimientos, que hacen de ellos una nación sin concreción geográfica.

Dice que en este concepto se le parecen los carlistas españoles, que no están todos en la Península, que están en todo el Planeta; muy especialmente en los Estados americanos, y ¡cosa increíble y asombrosa! están todos unidos en un común sentimiento, en una misma aspiración, en una misma esperanza.... (Aplausos).

En párrafos enérgicos, vibrantes de amor á la Patria y de indignación contra los políticos que la han degradado, recuerda los desastres coloniales, y dice que precisamente en América, allí donde en 1898 se fundó la bandera española; los carlistas la enaltecen, la izan gloriosa en sus Centros y Juventudes; allí trabajan impulsados por los mismos amores y las mismas esperanzas que nosotros, acometiendo empresas tan áridas y difíciles como la construcción de las villas *Loredán* y *Pto X*. (Atronadores aplausos).

(Aquí alguien dijo al orador que descansase, y él contestó):

No hay derecho al descanso en estos tiempos: las fatigas sociales son de tal naturaleza que las acompañan las fatigas individuales... no hay derecho al descanso cuando no descansan nuestros enemigos y nos combaten continuamente.

L' THOCAL
Verdadero Mata-callos
Beneficio eficaz y práctico para el alivio instantáneo y estirpación completa y sin dolor de toda clase de
CALLOS Y DUREZAS
Se usa sin preparación ni vendaje alguno y su acción segura y decisiva (muchas veces basta una sola aplicación) no hay callista que la supere y así lo han reconocido eminentes médicos que lo usan y recomiendan.—LEASE EL PROSPECTO ANTES DE USARLO.
Estuche completo UNA peseta.

Depósito
Progreso, n.º 4.—GERONA
Teléfono, 4
Farmacia abierta toda la noche

MAGNESIA Grau Romanaty
Efervescente,
Aromatizada con limón ó anís.
Panacea de todo trastorno gástrico.
El uso frecuente y moderado de esta MAGNESIA de exquisito gusto, componentes puros y preparación esmerada corrige el estreñimiento y evita el uso de los purgantes.
Frasco con tapón de vidrio UNA peseta.

Productos del Laboratorio farmacéutico y de esterilización de *Grau Romanaty* (con patente para la producción y venta al por mayor).
Vidanse en todas las farmacias bien surtidas.

Lámparas incandescentes

á 0'70 pesetas.—De venta en la casa ADROHER HERMANOS

Lámparas "Z", economía 75 por 100

Maquinaria eléctrica.—Material eléctrico

El descanso sólo es lícito después del triunfo: sólo tenemos derecho á descansar sobre el cadáver de nuestros enemigos. (Ovación).

No tengo odios, porque no tenemos en realidad enemigos personales... desde luego los tiene nuestra causa, porque la verdad no reina perfectamente en el mundo y tiene siempre enemigos que la combaten (Aplausos).

Imprecación al Santo Cristo.

Es imposible seguirle en esa imprecación colosal, sublime, saturada de una fé ardiente y de una ternura que conmovía el alma, y arrancaba copiosas lágrimas de los ojos.... arrebatados por aquella palabra vibrante y dominante, que recordando las dulces frases del Redentor... «*Cuántas veces he querido congregaros á vosotros como los polluelos bajo las alas de la gallina!*...» evocaba las generaciones pasadas, y las hacía desfilar ante el Cristo glorioso de Balaguer...

Recordaba especialmente á la Comunión Tradicionalista y dirigiéndose al Cielo, exclamaba: ¡Tú que no dejas sin recompensa un sólo vaso de agua dado en tu nombre, mira ¡cuántas abnegaciones, cuántos sacrificios, cuántos heroísmos, cuántas plegarias! ¡Quién pudiera cerrarlos en una urna sagrada y ofrecerlos; entonces se levantarían de ella como una plegaria, que sería el clamor de un pueblo entero y de una raza...!

Y pedía que quella oferta hiciese caer del Cielo el rocío de la gracia...: presentaba los ríos de sangre que han derramado los cruzados, en defensa de la Fé...: suplicaba al Santo Cristo la

fortaleza del mártir, para no abandonarle, para ofrecerle en holocausto nuestras vidas en el día de la catástrofe, en que El se vea burlado y escarnecido... ¡Ah! nuestros ojos quedaron clavados en el genio que con su mirada suplicante parecía que rasgaba el pabellón de los cielos y recogía un resplandor divino, para abrillantar aquel cuadro sublime y arrebatador... hasta que una ovación delirante, con aplausos frenéticos y vivas entusiastas, ahogó las últimas palabras del grandilocuente tribuno, honor de la Iglesia, gloria de España y orgullo de nuestra Comunión Tradicionalista.

Con el esplendor y solemnidad acostumbrados verificáronse anteayer en nuestra Catedral Basílica los hermosos cultos de la festividad del día siendo con tal motivo numerosa concurrencia de fieles que asistió por la mañana á los Divinos Oficios en los que fué celebrante nuestro Reverendísimo Prelado.

Por la tarde, presentaban animado aspecto las calles de nuestra ciudad, ya mucho antes de la hora señalada para la salida de la Procesión, ostentando los balcones de las casas variadas colgaduras que ofrecían un conjunto por demás vistoso.

Si bien poco antes de las 6 seguía lloviznando, despejóse algún tanto la atmósfera en dicha hora pudiendo así celebrarse con gran lucimiento el hermoso acto de pasear triunfalmente por las acostumbradas calles de nuestra Gerona, á Jesús Sacramentado. La asistencia de fieles á la Procesión, nótese, era más numerosa que años anteriores.

Abría la marcha la Cruz de la Basílica, seguían los diversos colegios, hermandades, cofradías, asociaciones, seminaristas, el elemento civil y militar. Clero Parroquial y Catedral, la rica Custodia llevada por 4 Presbíteros, presidiendo nuestro dignísimo Prelado revestido con magnífica capa pluvial, asistido de los señores Deán y Arcipreste, y Canónigos, Doctores Maymí y Vilá al que seguía las autoridades de esta señores Gobernador Civil, Militar, y Alcalde con nutrida Comisión del Cabildo municipal. Cerraba tan brillante comitiva un piquete del Regimiento de Asia con Bandera y Música.

—Elois-Morlocks. Novela sensacional. *el Doctor Clendabims.—De la serpiente á la Virgen*, por Sebastián de Luque. Obra interesantísima. De venta en la LIBRERÍA DEL CARMEN.

Insertos extractados del Boletín oficial de anteayer.

Circulares de este Gobierno Civil de haberse fugado de la imprenta de este Hospicio el niño Eugenio Cartellá y de su casa conyugal de Garrigás Juana Puignou Aloy, esposa de Juan Batlle Clos; reclamando por última vez á 28 alcaldes de esta provincia las listas de industriales y comerciantes del tercer trimestre de 1903; y de que se han cancelado los registros mineros Isabel de Llofriu y Vigor de Amer.

Aviso de Gobernación de haber ocurrido dos casos de peste en dos puntos del Japón.

Condiciones para la subasta en diez de Julio, á las once y en Madrid del trozo segundo de la carretera de Arbucias á Vich, cuyo presupuesto de contrato es de 290.532'91 pesetas.

Rectificaciones de Hacienda referentes á don Gil Gironella y don Juan Bertran.

Otra de esta Administración de Correos en el sentido de que hasta las 17 del 24 del actual se admitirán pliegos para la subasta del servicio de esta capital á Olot.

Anuncios de la Junquera de que el día 23 se subastarán dos lotes de 2'15 y de 5 pesetas. No se descuentan los gastos de viaje.

Edictos del Juzgado de Olot citando á doña Josefa Matabosch y Carbó para que ayer concurriera al inventario (y si no concurre, no sabemos que perjuicio podrá pararle habiéndose publicado la citación en el día anterior): del municipi-

Observatorio Meteorológico del Seminario Conciliar

Día 11 de Junio de 1909

P. A. G. Navarro.

HORAS	BAROM.	TERMÓMETROS			Grados de humedad	VIENTO	
		Tip.	Máxima	Mínima		Dirección	Intensidad
6 mañana	756'00	18'05	25'5	0'10	69	S.	brisa
3 tarde	756'00	18'00			90	N.	fuert
HORAS	CIELO	NUBES		En 24 horas		OBSERVACIONES PARTICULARES	
		Clase	Cantidad	Lluvia	Evapora		
6 mañana	Desp.	Cum.	0'02	15'9		Lluvias	
3 tarde	Nub.	»	0'09		'5		

pal de Palafrugell, llamando para cierta inscripción de Registro á don Agustín Perxés y Mallol ó sus herederos; y del de instrucción de Puigcerdá encareciendo se le avise si fuere visto el cadáver de la niña Concepción Vila que en 19 de Mayo y en las Llosas se arrojó al Ter para salvar á un hermanito suyo.

Anuncios de los Ayuntamientos de esta capital, Madremaña, Cassá de la Selva, Viladrau y Bañolas.

Y anuncio de la Agencia ejecutiva de Figueras de que pasado mañana se venderá la casa número 31 de la Avenida de Abdón Terradas, valorada en pesetas 583'34.

CONFETTI EXCELSIOR Precios muy módicos.—LIBRERÍA DEL CARMEN.

La Guardia civil de Puigcerdá ha detenido en la carretera que de la Baronia conduce á la frontera, á un sujeto llamado Antonio Setcases, que se hallaba reclamado por el Juez de Instrucción de Solsona por hurto de 52 pesetas y varios pañuelos de seda, cometido en 28 de Marzo último en el caserío de Sorribas (Lérida), habiéndosele ocupado en el momento de la detención algún dinero, un reloj y otros varios objetos procedentes de otro robo cometido en la mañana del pasado lunes en una casa del pueblo de Ambech, Francia.

La compañía que actúa estos días en nuestro coliseo es de las mejores que hemos visto en Gerona.

Anteayer noche, puso en escena por segunda vez la obra de Iglesias *Foch Nou*, cuyo desempeño es digno de toda alabanza, así en el conjunto como en la labor individual de los artistas.

La comedia *Gent d'ara*, del inolvidable Coca y Vallmajor obtuvo también una ejecución esmeradísima.

El público que era numeroso premió con grandes aplausos el trabajo de los actores.

Para hoy está anunciada la obra de gran éxito de Santiago Rusiñol, *Aucells de Pas* y la pieza *Deute de soltería*.

Según comunica la Guardia civil del puesto de Dórria el 5 del corriente fueron hallados por un pastor en la montaña titulada Pladenella de aquel término los esqueletos de dos personas, y según certificado del forense dichos cadáveres debíanse hallar en aquel sitio por lo menos desde principio de invierno, no habiendo sido posible el identificarlos.

Joven de buenas referencias. Se ofrece durante las tardes, para un escritorio ó almacén en lo referente á Contabilidad y Correspondencia Comercial. Razón: En nuestra Administración.

Por infringir la ley de pesca han sido denunciados al Juzgado municipal de Olot, los vecinos de la misma Angel Cots, Juan Vilanova, Joaquín Figueras, José Genís y José Puigdemont.

Anteayer por la mañana al pasar por la calle de Figuerola el vecino de esta ciudad Francisco Tomás, le sobrevino un ataque cerebral á consecuencia del cual falleció á las pocas horas en su domicilio, al que había sido trasladado por un amigo al sufrir el accidente.

Por pastoreo abusivo ha sido denunciado un pastor llamado Hilario Oliu Rovira, vecino de Palafrugell y por no llevar farol encendido en dos carros de su propiedad, lo ha sido Federico Palomeras, vecino de Darnius.

Consultorio y Clínica de enfermedades de los ojos de J. TARRUS Y BRU, ex-ayudante y médico agregado á la Clínica de enfermedades de los ojos de los hospitales de Santa Cruz y Clínico de Barcelona. Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 de la tarde. Ciudadanos, 15, 1.º 1.ª.—GERONA

Ayer tarde intentó suicidarse arrojándose desde el tren á la vía un sujeto vecino de esta ciudad, habitante en la calle de Pedret que venía en el tren correo de Francia y al llegar el convoy frente al Matadero arrojóse por la ventanilla manifestando antes á dos hijos suyos en cuya compañía viajaba «que no les mataba á ellos antes para que hiciesen compañía á su madre.»

Enseguida que hubo llegado el tren a la estación de esta ciudad dióse conocimiento del hecho á la pareja de la benemérita, siendo recogido el suicida y conducido con una camilla.

Nos enteramos hoy por la prensa madrileña que nuestro paisano el joven don José González Jubany, ha tenido la calificación de Sobresaliente con matrícula de Honor en las asignaturas de Derecho civil, penal y administrativo, que comprende el 4.º curso de la facultad de Derecho.

Mucho nos alegramos de los continuos triunfos de tan aventajado estudiante.

Boletín religioso

SANTORAL

San Juan de Sahagun confesor, del orden de los ermitaños de S. Agustín, en Salamanca, en España, esclarecido por su celo por la fé, y por su santa vida y milagros.

El tránsito de los santos mártires *Basiledes, Cirino, Nabor y Nuzario*, soldados, en Roma, en la vía Aurelia, á los cuales en la persecución de Diocleciano y Maximiano, el prefecto Aurelio metió en una cárcel porque confesaban el nombre de Cristo; después fueron despedazados con escorpiones y por último degollados.

Santa Antonina mártir de la misma persecución, en Nicea de Bitinia; la que por orden del presidente Prisciliano fué apaleada, puesta en el potro, despedazada por los costados, abrasada en las llamas, y, por último, degollada.

San Olimpio, obispo, en Tarcia, el cual fué depuesto de su silla por los ar. i nos, y murió confesor de la fé. San León III, papa, en Roma en la

Basílica de San Pedro; á quien le sacaron los ojos y le cortaron la lengua unos facinerosos, y Dios se lo restituyó todo milagrosamente.

San Amfón, obispo, en Cilicia, esclarecido confesor de la fé en tiempo de Galerio Maximiano.

San Onofre, anacoreta, en Egipto, el cual vivió santamente por espacio de sesenta años en un áspero desierto, y lleno de grandes virtudes y méritos volió al cielo: el abad Pafnucio dejó escrita su gloriosa vida.

Por Telégrafo

Madrid, 11

La "Gaceta"

La Gaceta publica: De Marina.—Decisión general de Navegación.—Avisos á los navegantes. De Instrucción pública.—Obras inscritas en el Registro de la Propiedad intelectual durante el primer trimestre de 1909.

Anuncio de subasta para adquisición de 50.000 soportes telegráficos, con destino á las líneas del Estado.

De la Dirección general de Agricultura.—Estado de los efectos públicos negociados por la Sección de Comercio de esta Corte durante el mes de Mayo.

Lotería Nacional

Sorteo del 11 Junio de 1909

PREMIOS MAYORES

- 1.º.—2775 250 000 pts.—Sevilla-Bilbao
- 2.º.—7650 100 000 » Calahorra
- 3.º.—1287 60 000 » Madrid

Con 6.000 pesetas

- 294, Badajoz.—2844, Madrid.—6128, Villanueva y Geltrú.—8640, Barcelona.—5389, Madrid.—8333, Madrid.—3032, 4003, Bilbao. 9954, La Unión.—18628, Madrid.—42, Almería.—3643, Madrid.—1293, Sevilla-Huelva.—9722, San Sebastián.—7397, Zaragoza.—14320, Sevilla.—4143, Oviedo.

El puente "Reina Victoria"

A las cuatro de la tarde y con asistencia del Director de Obras públicas, se han efectuado las últimas pruebas de resistencia del puente «Reina Victoria» que sobre el Manzanares comunica con la Fuente de la Teja.

Los ensayos han sido satisfactorios. El puente se ha construido en un año.

Consta de cuatro estribos los cuales han sido fundados por cajones de aire comprimido á 8 metros de profundidad.

La longitud del puente es de 95 metros y medio por 14 de ancho.

Está formado por un arco central de 30 metros de luz y cuatro tramos laterales de cinco metros cada uno.

Moret á Granada

El señor Moret saldrá probablemente hoy para Granada.

Contra lo que se había dicho no se propone hacer viajes políticos durante el verano.

Los fabricantes de cerillas.

Una Comisión del gremio de fabricantes de cerillas ha visitado al ministro de Hacienda, entregándole una exposición en la que solicitaba la reapertura de todas las fábricas.

El ministro les ha ofrecido estudiar el asunto, pero se dice extraoficialmente que no accederá á la petición de los cerilleros.

El viaje de don Alfonso

Según manifestación del Ministro de Fomento no es aún oficial el viaje de don Alfonso al Ferrol.

El general Puente

Hoy ha tomado posesión de su cargo el nuevo jefe del Estado Mayor de la Armada, general Puente.

—Véase el anuncio de la Librería del Carmen.

NOTICIAS

Según datos de la Dirección general, del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta ciudad durante el mes de Mayo, fué el siguiente:

Nacimientos, 28 de ellos 09 ilegítimos. Natalidad por mil habitantes, 1,74.—Defunciones, 34, clasificadas del modo siguiente:

Fiebre tifoidea, 00; viruela, 0; sarampión, 0; escarlatina, 0; coqueluche, 0; difteria y crup, 0; gripe, 0; tuberculosis, 4; enfermedades del sistema nervioso 4; idem del aparato circulatorio respiratorio 16; idem digestivo 7; idem genito-urinario 0; septicemia puerperal y otros accidentes puerperales 0; vicios de conformación 01; senectud 01; suicidios 0; muertes violentas 0; otras enfermedades 2; resultando una mortalidad de 2,12 por 1000 habitantes.

Matrimonios 022; Nupcialidad por 1000 habitantes 1,37.

Imprenta y Librería del Carmen

F. Mundet y C.^a

20, CALLE DE CIUDADANOS, 20.—GERONA.

Obras interesantes:

Datos para la Historia del Tradicionalismo político durante nuestra Revolución, por el Rdo. don José Bureh y Ventós.—Preciosa obra de marcado interés por la multitud de documentos que contiene.—3 ptas.

Código Civil Español, por don Manuel de Bofarull y de Palau. Notario de los Colegios de Madrid y Diputado á la Crisis del Notariado y las Cámaras de Contratación inmobiliaria, por don Manuel de Bofarull y de Palau.—1,50 ptas.

Modo de criar los niños.—Plantas que curan.—Obras de Ramón B. Girón.—Indispensables para toda familia.—A 3 ptas. cada una.

El Arte de vivir.—P. Weis.

El Amo del Mundo.—R. Hugo Benson.—Preciosa novela de gran sensación.—3 ptas.

De la serpiente a la Virgen, por Sebastián de Luque. Obra altamente sugestiva en la que el autor explica con su maravilloso estilo el porqué de su conversión á la Fé de Cristo.—3 ptas.

Las luchas del periodismo, por Salvador Mingujón.

Contes Blancs—Mossén Ramón Garriga.—2 ptas.

Manual jurídico-canónico, político administrativo, civil y penal, para uso del clero español, por don Lorenzo M. Alier; Diputado á Cortes.—Ptas. 5.

Desenvolvimiento del Dogma, por el Cardenal J. H. Newman.—Obra importantísima editada por la Revista de Estudios Franciscanos.—Ptas. 5.

Iglesia y Estado, por el P. Paulino Alvarez, O. P.—

Conferencias predicadas en Santo Domingo de Lima.—Ptas. 3. Cartas a la Srta. T. V. por el P. Didón.—2 tomos á 2 ptas. cada uno.

Biblioteca de la mujer cristiana.—1, *El libro de la esposa*.—II, *El libro del ama de casa*.—A 2 ptas. tomo.

La Educación Racional de la Memoria. (Psicología experimental ilustrada). Traducida de la última edición inglesa y arreglada por José A. Munat. Ptas. 1'25.

El Consultor del Clero. Colección de respuestas publicadas en el «Consultorio Breve» de la *Revista Eclesiástica*.—En rústica ptas. 3, encuadernado 4.

La Vida Espiritual. Meynard. Volúmen I y II.—Ptas. 4 cada tomo.

Derecho Civil, Procesal, Penal y Administrativo para uso del Clero, por D. José Pellicer y Gñiu, Pbro., Abogado de los Tribunales del Reino. Arcipreste de la Metropolitana de Zaragoza. Obra completísima que consta de 2 volúmenes en 4.º de más de 500 páginas.—Ptas. 12.

Reseña Eclesiástica, publicación mensual de la Asociación de Eclesiásticos para el Apostolado Popular.—Se admiten suscripciones.—Importe de la suscripción: 5 pesetas al año.

Biblioteca: Religión y Cultura, El Embajador de Cristo, por el Cardenal Gibbons.—*La caridad sacerdotal*.—Cada tomo 3 pesetas en rústica y 5 encuadernado.

Centro de suscripciones de los siguientes periódicos y revistas: *El Correo Español*, *El Correo Catalán*, *EL TRADICIONALISTA*, *La Bandera Regional*, *La Hormiga de Oro*, *El Universo*, *El Siglo Futuro*, *El Social*, *El Iris de Paz*, *La Ilustración del Clero*, *La Paz Social*, *Le Pelletier*, *¡Cu-Cut!*, *¡Patufet!*, *La Lectura Dominical*.

Nueva construcción de Arados Giratorios

Patented invención por 20 años

Sistema JUNQUERA



SALVADOR JUNQUERA (4) Ferrer-Rodó

Calle de San Rafael, Num. 1 0506

El nuevo Arado Giratorio sistema JUNQUERA es el mejor que se conoce hasta hoy, tanto por su ligereza, como por su resistencia, y va mucho mejor que todos los demás sistema de Arados.

Labradores que no tenéis Arados Giratorios Sistema JUNQUERA, probad estos y os convenceréis de que levantan más tierra que los demás y tienen más buena girada; aún que sea tierra muy fuerte y callosa gira muy bien, porque no se pega con la misma, y como que tiene la verdadera abultada y la ala más abierta tiene muy buena entrada y por flaca que sea la yunta de bueyes lo pueden tirar mucho mejor que un arado sencillo.

No compréis ningún arado sin mirar antes éste, y os convenceréis de lo que pido. También hallaréis toda clase de piezas de recambio para arados, así como también Máquinas de trincar toda clase de alimentos para el ganado; todo á precios módicos.

NOTA.—Así como en el dibujo el arazon es redondo, los arados, todos son extraplano, y el acero no es tan grueso.

La Calvicie y enferme Cuero Cabelludo se evitan y curan con el

so de la infalible Loción Capilar Antiséptica del Dr. Stakanowitchz.—Única loción que demuestra los casos curados y conocidos.—Representante y único punto de venta en Gerona: Farmacia y Droguería del Doctor don José M.ª Pérez Xifra. —No se vende en Perfumerías.

Sociedad Anónima Española de Arcas Invulnerables

(Patente número 33955—Sistema Padrós)

Las mejores arcas conocidas hasta la fecha. Seguridad absoluta. Cerradura sencilla, segura y perfecta susceptible de más de doce millones de combinaciones en una misma posición.

Precio, desde 235 hasta 5.000 pesetas.

Representante en Gerona: D. J. Ayats Surribas.

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ORGANOS

A. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados.—Armoniums, los más superiores y más baratos.—Organos para iglesias y salones.—Cambios.—Reparaciones.—Afinaciones.—Talleres: Mercaders, 27.

Despacho: Princesa, 45, 1.º—Barcelona.—Catálogo gratis.

Vista Rica

Tónico-estomacal y reconstituyente

Placer y recreo, vida y salud; ahuyenta sufrimientos, tristezas y pesares ¿Alguien sufre? lo tiene merecido por que no se habrá tomado la molestia de probar este heroico nectar. En farmacias, colmados y droguerías.—Botellitas gratis; (van por correo) dirigirse al despacho central, Providencia, 6i, *La Salud*.—BARCELONA.



La Ganadera Española

Sociedad Mutua de Seguros á prima fija, legalmente constituida é inscrita en el Registro Mercantil. Seguro á todo riesgo del ganado Caballar, Mular, Asnal y Vacuno.

Domicilio social en Orense.

Delegación: Pelayo, 7, 1.º.—Barcelona.

AGENTE GENERAL:

Salvador Suerana, CASSA DE LA SELVA

Depositario: Banco de España.



¡FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiénich

PAPER JORDÁ




La Vasconia

Seguros contra incendios.

Delegado: J. FONT Y FARGAS

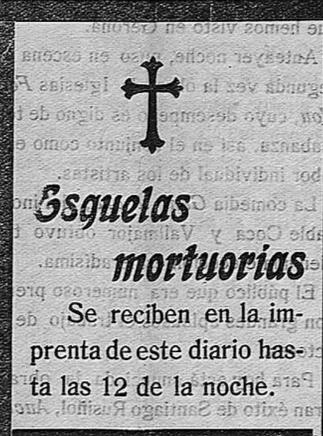
Progreso, 20, 1.º—GERONA

Grátis

Novetes instructivas y morales.—Folleto de actualidad y magníficos postals

Regalan

ais suscriptors de cualsevol periódich católich, qu' abonin la suscripció, per medi de la Secció de Propaganda de la BONA PREMPSA que funciona á la Joventut Tradicionalista de Bañolas, Aurora, 5.



Esquelas mortuorias

Se reciben en la imprenta de este diario hasta las 12 de la noche.

¡Carlistas!

Pedid en todos los Círculos y Cafés la muy acreditada marca de vinos de Jerez Don Carlos, Doña Berta y Don Jaime de Borbón, que surte la casa José Cobreros y C.ª, proveedores del Duque de Madrid y Don Jaime de Borbón. Grandes bodegas en Jerez de la Frontera.—Oficinas Centrales.—Apartado, 173.—Bilbao.

Representante en esta provincia: J. Font y Fargas, Progreso, 20, 2.º.—GERONA.

Juan Juanola -- Sastre

Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada

CORT REAL, NÚM. 1.—GERONA

La Mundial

SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5

Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros

Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley

CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto
1.000.000 de reales desembolsado

CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO:

Banco de España.—Crédit Lyonnais.—Banco español del Rio de la Plata

BANCO HISPANO AMERICANO

SEGUROS DE QUINTAS

SORTEO DE 1909

PRIMA 815 PESETAS

REDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN

Siempre que el contrato no pueda cumplirse

LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas

SEGUROS MUTUOS DE VIDA

Previsión—Ahorro popular—Cooperación

Representante: J. Font y Fargas.—Progreso 20, 2.º.—GERONA

HOTEL PENINULAR (Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO. GERONA

á cargo de Don Juan Nicolazi

Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes.

Servicio esmerado.—Precios sumamente económicos

El Tradicionalista

Diario Católico Monárquico

GERONA

El Tradicionalista, es el único periódico de la provincia que tiene corresponsales propios.

El Tradicionalista, es el diario católico de mayor circulación de la provincia.

Precios de suscripción:

Por trimestre ptas 4

Por anualidades, 15,

Anuncios:

Precios según tarifa.

Pídanse tarifas que se mandan gratis.